



中國驗船中心
China Corporation Register of Shipping

技術通報
TECHNICAL CIRCULAR

編號 51
日期 2010.10.29

本期摘要：

- 壹、國際海事組織(IMO)採納STCW公約的全面修正案
- 貳、國際海事組織(IMO)發佈海事安全通告MSC.1/Circ.1367
- 參、海上環境保護委員會(MEPC)第61次會議簡介

壹、國際海事組織(IMO)採納 STCW 公約的全面修正案(如[附件一](#))

國際海事組織於今年6月21日至25日在菲律賓馬尼拉舉行的會員國外交會議上，採納了對STCW公約的全面修正案，預定2012年1月1日生效，其主要修正內容如下：

一、採取措施防止適任證書的詐欺行為及強化對簽約國的評估過程。

Improved measures to prevent fraudulent practices associated with certificates of competency and strengthen the evaluation process (monitoring of Parties' compliance with the Convention);

二、修正對工作及休息時間的要求，和防止濫用藥物與酒精的新要求，以及更新船員醫療設施標準。

Revised requirements on hours of work and rest and new requirements for the prevention of drug and alcohol abuse, as well as updated standards relating to medical fitness standards for seafarers;

三、針對幹練水手的新發證要求。

New certification requirements for able seafarers;

四、針對現代化科技如電子海圖的新訓練要求。

New requirements relating to training in modern technology such as electronic charts and information systems (ECDIS);

五、針對海洋環境認知訓練，及領導與團隊訓練的新要求。

New requirements for marine environment awareness training and training in leadership and teamwork;

六、針對電機師的新訓練與發證要求。

New training and certification requirements for electro-technical officers;

地址：104 台北市南京東路三段 103 號 8 樓

電話：02-25062711

電子郵件信箱：cr.tp@crclass.org.tw

傳真：02-25074722

網址：http://www.crclass.org.tw

This "Technical Information" is provided only for the purpose of supplying current information to its readers. China Corporation Register of Shipping, its officers, employees and agents or sub-contractors do not warrant the accuracy of the information contained herein and are not liable for any loss, damage or expense sustained whatsoever by any person caused by use of or reliance on this information.

七、更新液貨船人員的適任要求，包括液化氣體船人員的新要求。

Updating of competence requirements for personnel serving on board all types of tankers, including new requirements for personnel serving on liquefied gas tankers;

八、針對保全訓練的新要求，以及確保船員接受適當訓練以應付海盜攻擊的新規定。

New requirements for security training, as well as provisions to ensure that seafarers are properly trained to cope if their ship comes under attack by pirates;

九、引進現代化訓練方法，包括遠距學習及網路學習。

Introduction of modern training methodology including distance learning and web-based learning;

十、針對極區水域航行船舶人員的新訓練準則。

New training guidance for personnel serving on board ships operating in polar waters; and

十一、針對人員操作動態定位系統新訓練準則。

New training guidance for personnel operating Dynamic Positioning Systems.

貳、國際海事組織(IMO)於 2010 年 5 月 24 日發佈海事安全通告 MSC.1/Circ.1367

修正國際海空搜救手冊(INTERNATIONAL AERONAUTICAL AND MARITIME SEARCH AND RESCUE (IAMSAR) MANUAL)(如[附件二](#))，預定 2011 年 6 月 1 日適用。因為搜救手冊的第三冊為 SOLAS 公約所規定船上必備文件，請船東適時為所屬船舶更新。

參、海上環境保護委員會(MEPC)第 61 次會議簡介

國際海事組織(IMO)所屬海上環境委員會(MEPC)第 61 次會議於 2010 年 9 月 27 日至 10 月 1 日在英國倫敦召開，會中採納了若干決議案，含修正現有公約，主要內容如下，完整的決議案將於下期技術通報介紹。

一、修正 MARPOL 公約附錄 III-防止海上載運包裝型式有害物質規則，期待於 2014 年 1 月 1 日生效，以配合即將修正的 IMDG CODE。

二、修正 MARPOL 公約附錄 V-防止船舶垃圾污染規則，對於禁止船舶傾倒垃圾入海有新的要求，包括食物、貨物殘餘、含有清潔劑的洗甲板水，另針對固定式及浮動式海上平台的關於垃圾公告牌及垃圾管理計畫的要求。

三、6 種型式的壓艙水處理系統得到 MEPC 的最終認可，另外三種型式得到基本認可。MEPC 呼籲會員國批准 BWM 公約，以便其早日生效，到目前為止有 27 國，合計總噸位為 25.32%已批准。公約生效條件為須 30 國，合計總噸位 35%批准。

- 四、MEPC 認可了一項建議案，指定 Puerto Rico 及 Virgin Islands 水域為 MARPOL 公約附錄VI-防止船舶空氣污染的排放控制區，考慮在下一次會議採納此建議案，目前波羅的海及北海為排放控制區，北美地區將於 2011 年 8 月 1 日成為排放控制區。
- 五、MEPC 持續工作在發展一些準則，幫助回收國改善設施以符合 2009 年 5 月採納的船舶安全及良好環境的回收國際公約。
- 六、MEPC 認可了一個草案，修正 MARPOL 公約附錄IV-防止船舶污水污染規則，建立特別區域以防污染，並指定波羅的海為特別區域，此草案將在下一次會議考慮採納。
- 七、MEPC 採納了一個修正案，修正 MARPOL 公約附錄VI-防止船舶空氣污染的證書附頁(IAPP-supplement)，以使能更清楚及精確的顯示船舶在排放控制區內及外所用燃油含硫量的限制，預計 2012 年 2 月 1 日生效。